# KOMMISSIONENS BESLUTNING

## af 18. april 2006

## om ændring af bilag I til Rådets beslutning 79/542/EØF for så vidt angår import af kvæg fra Chile

*(meddelt under nummer K(2006) 1552)*

**(EØS-relevant tekst)**

(2006/296/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF [1], særlig artikel 3, stk. 1, og artikel 7, litra e), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I del 1 i bilag I til Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1979 om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød [2] er der opstillet en liste over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt for medlemsstaterne at importere visse levende dyr.

(2) Chile har anmodet Fællesskabet om at tillade import af kvæg fra Chile.

(3) Sygdomssituationen i Chile er acceptabel, og landet er desuden allerede opført på listen som et land, hvorfra der kan importeres ikke domesticerede dyr undtagen dyr af svinefamilien. Chile bør derfor også være listeført som et land, hvorfra der kan importeres kvæg til Fællesskabet.

(4) Beslutning 79/542/EØF bør således ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Del 1 i bilag I til beslutning 79/542/EØF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

*Artikel 2*

Denne beslutning anvendes fra den 21. april 2006.

*Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. april 2006.

*På Kommissionens vegne*
Markos KYPRIANOU
*Medlem af Kommissionen*

---

[1] EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 128.

[2] EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/259/EF (EUT L 93 af 31.3.2006, s. 65).

*BILAG*

*»BILAG I*

**(LEVENDE DYR)**

**Del 1**

(LISTE OVER TREDJELANDE OG DELE AF TREDJELANDE (*))

| Land (a) | Område-kode | Beskrivelse af området | Veterinærcertifikat | | Særlige betingelser |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Forlæg | SG | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| BG — Bulgarien | BG-0 | Hele landet | — | | VI |
| | BG-1 | Provinserne Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, distriktet Sofia, byen Sofia, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Sliven, Starazagora, Vratza, Montana og Vidin | BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y | A | |
| CA — Canada | CA-0 | Hele landet | POR-X | | IVb IX |
| | CA-1 | Hele landet undtagen regionen Okanagan Valley i British Columbia beskrevet som følger:<br>— fra et punkt på grænsen mellem Canada og USA beliggende 120°15′ V længde, 49° N bredde<br>— mod nord til et punkt beliggende 119°35′ V, 50°30′ N<br>— mod nordøst til et punkt beliggende 119° V, 50°45′ N<br>— mod syd til et punkt på grænsen mellem Canada og USA beliggende 118°15′ V, 49° N | BOV-X, OVI-X, OVI-Y, RUM (**) | A | |
| CH — Schweiz | CH-0 | Hele landet | BOV-X, BOV-Y OVI-X, OVI-Y, RUM | | |
| | | | POR-X, POR-Y, SUI | B | |
| CL — Chile | CL-0 | Hele landet | BOV X, OVI-X, RUM | | |
| | | | POR-X, SUI | B | |
| GL — Grønland | GL-0 | Hele landet | OVI-X, RUM | | V |
| HR — Kroatien | HR-0 | Hele landet | BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y | | |
| IS — Island | IS-0 | Hele landet | BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y | | I |
| | | | POR-X, POR-Y | B | |
| MK – Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (****) | MK-0 | Hele landet | | | X |
| NZ — New Zealand | NZ-0 | Hele landet | BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y | | I |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|---|---|---|---|
| PM — Saint Pierre og Miquelón | PM-0 | Hele landet | BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM | | |
| RO — Rumænien | RO-0 | Hele landet | BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y | | V |
| XM — Montenegro (***) | XM-0 | Hele toldområdet [a] | | | X |
| XS — Serbien (***) | XS-0 | Hele toldområdet [a] | | | X |

(*) Jf. dog eventuelle særlige certifikatkrav fastsat ved relevante EF-aftaler med tredjelande.
(**) Kun for andre levende dyr end dyr af hjortefamilien.
(***) Ekskl. Kosovo, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999.
(****) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien; foreløbig kode, der ikke foregriber landets endelige betegnelse, efter at de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet.
[a] Serbien og Montenegro er en statsunion af to republikker, som har hver sit toldsystem og derfor er opført hver for sig.

*Særlige betingelser (se fodnoterne i de enkelte certifikater):*

»I«: Område, hvor forekomsten af BSE hos kvæg, der er født i landet, er blevet vurderet som højst usandsynlig, med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat BOV X eller BOV-Y.

»II«: Område, der har status som officielt tuberkulosefrit med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat BOV-X.

»III«: Område, der har status som officielt brucellosefrit med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat BOV-X.

»IVa«: Område, der har status som officielt frit for enzootisk kvægleukose med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat BOV-X.

»IVb«: Område med godkendte bedrifter, der har status som officielt frit for enzootisk kvægleukose med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat BOV-X.

»V«: Område, der har status som officielt brucellosefrit med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat OVI-X.

»VI«: Geografiske restriktioner.

»VII«: Område, der har status som officielt tuberkulosefrit med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat RUM.

»VIII«: Område, der har status som officielt brucellosefrit med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat RUM.

»IX«: Område, der har status som officielt frit for Aujeszkys sygdom med henblik på eksport til EF af dyr, for hvilke der er udstedt et standardcertifikat POR-X.

»X«: Gælder indtil den 31. december 2006 for transit gennem dette område af dyr til omgående slagtning, som er afsendt fra Bulgarien eller Rumænien og er bestemt til en medlemsstat, og som transporteres i lastbiler plomberet med plombe med løbenummer. Plombens nummer skal angives i sundhedscertifikatet, og plomben skal være intakt ved ankomsten til det udpegede grænsekontrolsted, hvor varerne føres ind i Fællesskabet, ligesom plombens nummer skal registreres i Traces-systemet. Certifikatet skal, inden sendingen kommer i transit i et tredjeland, stemples ved udgangsstedet i Bulgarien eller Rumænien af de kompetente veterinærmyndigheder, idet følgende angives »KUN TIL TRANSIT TIL EU FRA BULGARIEN/RUMÆNIEN (det ikke relevante overstreges) GENNEM DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE REPUBLIK MAKEDONIEN/